

**Epicerie Générale**  
**Jos. PERISSE & Sœur**  
Pied du Pont des Arches et Rue Cité, Liège.

1.20	1.30	1.40	1.50	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50
3.00	3.10	3.20	3.30	3.40	3.50	4.00	4.10	4.20	4.30
4.40	4.50	5.00	5.10	5.20	5.30	5.40	5.50	6.00	6.10
6.20	6.30	6.40	6.50	7.00	7.10	7.20	7.30	7.40	7.50
8.00	8.10	8.20	8.30	8.40	8.50	9.00	9.10	9.20	9.30
9.40	9.50	10.00	10.10	10.20	10.30	10.40	10.50	11.00	11.10
11.20	11.30	11.40	11.50	12.00	12.10	12.20	12.30	12.40	12.50
13.00	13.10	13.20	13.30	13.40	13.50	14.00	14.10	14.20	14.30
14.40	14.50	15.00	15.10	15.20	15.30	15.40	15.50	16.00	16.10
16.20	16.30	16.40	16.50	17.00	17.10	17.20	17.30	17.40	17.50
18.00	18.10	18.20	18.30	18.40	18.50	19.00	19.10	19.20	19.30
19.40	19.50	20.00	20.10	20.20	20.30	20.40	20.50	21.00	21.10
21.20	21.30	21.40	21.50	22.00	22.10	22.20	22.30	22.40	22.50
23.00	23.10	23.20	23.30	23.40	23.50	24.00	24.10	24.20	24.30
24.40	24.50	25.00	25.10	25.20	25.30	25.40	25.50	26.00	26.10
26.20	26.30	26.40	26.50	27.00	27.10	27.20	27.30	27.40	27.50
28.00	28.10	28.20	28.30	28.40	28.50	29.00	29.10	29.20	29.30
29.40	29.50	30.00	30.10	30.20	30.30	30.40	30.50	31.00	31.10
31.20	31.30	31.40	31.50	32.00	32.10	32.20	32.30	32.40	32.50
33.00	33.10	33.20	33.30	33.40	33.50	34.00	34.10	34.20	34.30
34.40	34.50	35.00	35.10	35.20	35.30	35.40	35.50	36.00	36.10
36.20	36.30	36.40	36.50	37.00	37.10	37.20	37.30	37.40	37.50
38.00	38.10	38.20	38.30	38.40	38.50	39.00	39.10	39.20	39.30
39.40	39.50	40.00	40.10	40.20	40.30	40.40	40.50	41.00	41.10
41.20	41.30	41.40	41.50	42.00	42.10	42.20	42.30	42.40	42.50
43.00	43.10	43.20	43.30	43.40	43.50	44.00	44.10	44.20	44.30
44.40	44.50	45.00	45.10	45.20	45.30	45.40	45.50	46.00	46.10
46.20	46.30	46.40	46.50	47.00	47.10	47.20	47.30	47.40	47.50
48.00	48.10	48.20	48.30	48.40	48.50	49.00	49.10	49.20	49.30
49.40	49.50	50.00	50.10	50.20	50.30	50.40	50.50	51.00	51.10
51.20	51.30	51.40	51.50	52.00	52.10	52.20	52.30	52.40	52.50
53.00	53.10	53.20	53.30	53.40	53.50	54.00	54.10	54.20	54.30
54.40	54.50	55.00	55.10	55.20	55.30	55.40	55.50	56.00	56.10
56.20	56.30	56.40	56.50	57.00	57.10	57.20	57.30	57.40	57.50
58.00	58.10	58.20	58.30	58.40	58.50	59.00	59.10	59.20	59.30
59.40	59.50	60.00	60.10	60.20	60.30	60.40	60.50	61.00	61.10
61.20	61.30	61.40	61.50	62.00	62.10	62.20	62.30	62.40	62.50
63.00	63.10	63.20	63.30	63.40	63.50	64.00	64.10	64.20	64.30
64.40	64.50	65.00	65.10	65.20	65.30	65.40	65.50	66.00	66.10
66.20	66.30	66.40	66.50	67.00	67.10	67.20	67.30	67.40	67.50
68.00	68.10	68.20	68.30	68.40	68.50	69.00	69.10	69.20	69.30
69.40	69.50	70.00	70.10	70.20	70.30	70.40	70.50	71.00	71.10
71.20	71.30	71.40	71.50	72.00	72.10	72.20	72.30	72.40	72.50
73.00	73.10	73.20	73.30	73.40	73.50	74.00	74.10	74.20	74.30
74.40	74.50	75.00	75.10	75.20	75.30	75.40	75.50	76.00	76.10
76.20	76.30	76.40	76.50	77.00	77.10	77.20	77.30	77.40	77.50
78.00	78.10	78.20	78.30	78.40	78.50	79.00	79.10	79.20	79.30
79.40	79.50	80.00	80.10	80.20	80.30	80.40	80.50	81.00	81.10
81.20	81.30	81.40	81.50	82.00	82.10	82.20	82.30	82.40	82.50
83.00	83.10	83.20	83.30	83.40	83.50	84.00	84.10	84.20	84.30
84.40	84.50	85.00	85.10	85.20	85.30	85.40	85.50	86.00	86.10
86.20	86.30	86.40	86.50	87.00	87.10	87.20	87.30	87.40	87.50
88.00	88.10	88.20	88.30	88.40	88.50	89.00	89.10	89.20	89.30
89.40	89.50	90.00	90.10	90.20	90.30	90.40	90.50	91.00	91.10
91.20	91.30	91.40	91.50	92.00	92.10	92.20	92.30	92.40	92.50
93.00	93.10	93.20	93.30	93.40	93.50	94.00	94.10	94.20	94.30
94.40	94.50	95.00	95.10	95.20	95.30	95.40	95.50	96.00	96.10
96.20	96.30	96.40	96.50	97.00	97.10	97.20	97.30	97.40	97.50
98.00	98.10	98.20	98.30	98.40	98.50	99.00	99.10	99.20	99.30
99.40	99.50	100.00	100.10	100.20	100.30	100.40	100.50	101.00	101.10

**BALG**

Se vend dans toutes les bonnes maisons

**G. DEPREEZ**  
CONSTRUCTEUR  
**JEMEPPE-LEZ-LIEGE**

Locomobiles « DEPREEZ » perfectionnées, munies d'un régulateur « DEPREEZ » qui supprime le pignon, courroie, chaîne et de chaudière à retour de flammes.

BATTERIES perfectionnées anglaises.  
ENTREPRISE DE BATTAGE.  
Visites et réparations.  
TRAVAUX DE MECANIQUE  
GROSSE ET FINE CHAUDRONNERIE.

**LOCATION**

**ACHAT**

**Aan de landbouwers!**

De jaren 1918-1920 zijn voor de landbouwers slecht geweest... in verschillende delen onze provincie zijn de oogsten ten volle vernietigd geweest...

**ANTWERPIA**  
Naamloze maatschappij opgericht in 1885, gevestigd te Maraburg (Antwerpen).  
Zetel der Hollandische Maatschappij te Rotterdam.  
Fransche afdeling te Brussel.  
Algemeene Bestuurder: A. H. Van den Weyngaert.  
Reserve: fr. 6,000,000.

**Etablissement d'horticulture**  
**L. VAN HOUTTE**

Père, à GAND.  
SOCIÉTÉ ANONYME

Graines de fleurs, de légumes, d'herbes, plantes de serre et de plein air, Azalées, Camélias, Rhododendrons, Rosiers, Arbres fruitiers et d'ornement, Bégonias, Goxinias, Oignons à fleurs. ENVOI DES DIVERS CATALOGUES GRATIS SUR DEMANDE.

**FABRIQUE DE BRONZES D'ART D'ECLAIRAGE**

Moules et tous styles. Systèmes d'éclairage. Maison fondée en 1850. Usines à Jemeppe-lez-Liège et à Seneffe. Expansives Universelles.

**J. WILMOTTE-FILS**  
Société anonyme à Liège.

A vendre locomobile 6 chev. bon état de marche, prix modéré. RUE GRETRY, 229, LIEGE.

**A la Ménagère**  
SOCIÉTÉ ANON. DES GRANDS MAGASINS  
**Vict. Mallieux**  
5, Rue Cathédrale, - 11, rue Florimont, Liège.  
Entrée libre. Téléphone N° 1239.

FABRIQUE DE Foyers et cuisiniers au gaz, au charbon et au coke. Véritables poêles, cuisiniers, les meilleurs et les moins chers. Poêles à pétrole sans odeur et à lampe d'éclairage au gaz, pétrole et à l'électricité.

**Credit Général Liegeois**  
(Société anonyme).  
Siège social à LIÈGE, 5, Rue de l'Harmonie. Succursale à BRUXELLES, 64, Rue Royale. Agences à BRUGES et à CHARLEVOIX, sous-Agence à ROULERS.

Capital: 30,000,000 de Francs. RESERVES DIVERSES: 9,653,347.75 Frs.

Escomptes et Recouvrements. Emplacement des quittances, effets, coupons, titres, etc.

COMPTES-COURANTS  
Comptes de dépôts à vue (Comptes-Chèques). Comptes de dépôts à terme de cinq ans, produisant 4% d'intérêts annuels, payables semestriellement.  
Lettres de crédit et chèques sur tous pays.

Ordres de Bourse  
Souscriptions aux Emprunts d'Etat, de Villes, de Sociétés, etc.

Vérification des tirages à la demande des clients.

Location de Coffres-forts à LIÈGE, à BRUXELLES et à BRUGES.

Le Crédit Général Liegeois émet des obligations de mille francs et au-dessus, remboursables à cinq ans de date, rapportant 3 1/2% d'intérêt l'an, payables en deux coupons semestriels. Ces obligations sont renouvelées sans frais à l'échéance.

**IMPORTATION DIRECTE**  
de chevaux de luxe et de commerce: anglais, français, hollandais, russes et hongrois. CHEVAUX DE GROS TRAIT.

Toujours grand dépôt de cobes et poneys. VOITURES DE TOUTES ESPÈCES. Maison d'absolue confiance.

**GEORGES HUPP, importateur**  
Rue de la Station, Quaregnon.  
Téléphone St-Ghislain, 101, réseau Mont.

**Farine pour porcs**  
3 fois plus riche que l'orge en albumine et graisse et ayant 46% d'hydrates de carbone. Richesse totale 76%. C'est le produit le plus riche, le plus économique et dominant pour l'engraissement et pour l'élevage, des résultats extraordinaires.

Farine vendue sous la marque de fabrique: **Coeotier enrichi N. L.**  
Seul fabricant: le Syndicat de Landen. - Exiger sacs plombés.

**Bank van Sinte-Mariaburg**  
Maatschappijkapitaal: 10,000,000 frank. Gevestigd te Sinte-Mariaburg (Antwerpen). Bureau der Maatschappij ANTWERPEN.

Algem. bestuurder: A. H. Van den Weyngaert. Wissel- en Bankverhandelingen. - Credit-openingen. - Verkoop van staatsloten en van deze publieke fondsen op krediet met maandenlijksche of wekelijkse afkorting van kapitaal en interest. - Leeningen op tiels of op vaste goederen met gemak van terugbetaling. Spaarkas: 3.30 % per honderd interest. Uitgave van Obligations 3 1/2 % interest. Goede vertegenwoordigers worden gevraagd.

**A. DEFRESNE**  
Putstraat 18, Tongres

Alle dagen verkoopt, inkoop van occasion-euvelen in allen aard. Nymt alle voorwerpen in depot voor den verkoop. Vraag voor waarden. Vrijen ingang.

DEMANDEZ PARTOUT LES Cigare LEX, à 10, la HOJA à 15, CICERON à 10, 15, 20, 25 et 50 cimes, de la firme **G. VANLAER** Tongres.

**PAR UN MOT...**

Faites-nous savoir lequel des articles énumérés ci-dessous vous intéresse le plus.

et vous en recevez par retour du courrier **LE CATALOGUE ILLUSTRÉ** - AVEC TOUS LES RENSEIGNEMENTS.

Outils & Machines - HORTICOLES - Tondeuses à gaz. Pompes de tous systèmes. Pompes à air chaud.

OUTILS pour tous métiers. MACHINES-OUTILS Fournitures pour automobiles. Appareils à brasser WEEK.

Clothes, Abris, Corsets, Couverts, et tous articles pour l'équipement des poulx, caravans, fausses, spais, etc. CHIENS, ECURIES, Meubles de jardins.

**Maison DUTRY-COLSON**  
foncée en 1812.  
12, Rue des Champs, GAND (Belgique).

**Naamloze maatschappij van Montfort TE POULSEUR**

Exploitation van groeven, van grès, witte steen en hardsteen.

Alle soorten van blauwen hardsteen en witte steen, voor gebouwen, monumenten, en behouwerk. Blauwe Ourthe kasseien en witte kasseien voor wegen en voetpaden. Macadam, Ballast, grint en steen, gruis voor wegen, betonwerken en tuinen. Ontgravingsoorden - Montfort Poulseur en Sprimont (Belgie). Larochelette, Dillingen, Rodt en Gilsdorf - Groot-Hertogdom Luxemburg. Werkplaatsen, magazijnen en d'opstels te Brussel, Gent en Luzeburg. - Uitsteltelijk voor prijzen en inlichtingen zich te wenden tot het kantoor te POULSEUR.

**Véritable Sirop**  
DU **D<sup>r</sup> Vanier & B. Dupuy**

Recommandé par les sommités médicales pour le guérison prompte de toutes les maladies de **Poitrine, Bronchite, Toux, Rhumes Catarrhes**. Indispensable aux enfants r-chitiques, scrofuleux, remplis d'humour et de gourmes.

Dépôts à Tongres: Pharmacie SWINKELS, A. Hasselt, Pharm. SCHOOF, A. St-Trond, Pharm. VAN HOREN. Agence générale: B. DUPUY, rue du Pépin, 8, Bruxelles.

**CRESSON**  
**B. DUPUY**  
Le plus puissant **dépuratif végétal connu**. Souverain pour guérir promptement avec la **Pommade B. Dupuy** darts eczéma boutons et toutes les maladies chroniques de la peau.

Dépôts à Tongres: Pharmacie SWINKELS, A. Hasselt, Ph. SCHOOF, A. St-Trond, Ph. VAN HOREN. Agence générale: B. DUPUY, rue du Pépin, 8, Bruxelles.

**Grand Mousseux Royal**  
**Marquis de GRELLET**

12 bouteilles blanc ou doré franco en gare contre mandat de 30 francs.

DANS TOUTE LA BELGIQUE  
160, rue Potagère, Bruxelles.

**HAIZE FRERES & Co**  
LES PLUS HAUTES RECOMPENSES AUX EXPOSITIONS

**LE LION**

**Cultivateurs! Attention!!**

UNE INVENTION nouvelle va vous rendre les plus grands services, c'est la CHARRUE ROULEUSE (Brevetée S. G. D. G.) - AVEC UN CHEVAL on peut facilement faire EN UN JOUR le biez d'arrosage de six hectares de prairies. Quelle économie! de temps!! de main d'œuvre!! et d'argent!!

Ci-joint une des dernières une attestation: M. Fensch Tesch, Arlon. Arlon, 29 octobre 1910.

Monsieur Tremblay. Le charroué dit « Rigoleuse » que vous m'avez fournie et qui a été utilisée à ma ferme, La Belle Vue, Commune d'Étable, donne pleine et entière satisfaction. C'est un instrument très simple, pratique et économique. Rien de mieux pour l'assèchement et l'irrigation des prés.

Notre bien dévoué, (signé) Escot, Bourgmestre.

Prix de la CHARRUE: 80 francs. Pour le gros, prix à convenir. Pour renseignements et s'adresser à: **G. VRANCK N-SCHILS, Machines agricoles, à Remicourt-Liège.**

**Société anonyme des Charbonnages**  
d'Ans et de Rocour à ANS lez-Liège.  
ADMINISTRATEUR-GÉRANT: M. S. GOUVERNEUR, a ANS.

Charbons anthraciteux, qualité spéciale pour feux continus. Foyers Américains, Ardens, Tortues Gades, etc. Charbons lambeaux. Charbons demi-gras. Gaittelins triés 50 à 80 m/m. Têtes de Moineaux lavées 25 à 50 m/m. Braisettes lavées 15 à 30 m/m. Gaitteliers. Tout Venant flambant 60 p.c. de gros. Fines lavées demi-grasses pour machines, Boulets ovoïdes.

**THOMPSON**  
**ZEPHYR**

20 CENTIMEN NET 1/4 KILO

**FOURS PIETKIN**  
rue Foranstrée, 35, Liège.

Seul fabricant breveté de la dernière perfection

4	6	9	12	15	p.
39	40	64	79	94	fr.
45	56	72	89	106	fr.

Les premiers prix, les seules, franco gare chemin de fer. Brochure gratis. Pas de frais d'emballage. Échelle d'acier: Bruxelles-Liège.

Avant d'acheter, rendez-vous bien compte de la fabrication supérieure.

MAISONS DE VENTE: VAN DEN BOSCH, Quincaille, Rue aux Encloîtres, Tongres. J. DAENEN-LOX, Avenue de la Gare, 30, Tongres. Joseph HARTS, rue de Liège, 56, et Echevin DE JONGH, 14 et 21, Saint-Trond.

**PATE ET POUDE DENTIFRICE**  
**A TOL**

La plus célèbre et économique du monde. Pâte, 0.25 et 0.50 la boîte. Poudre, 0.30 et 0.40 la boîte.

En vente partout en boîtes métalliques d'exportation. Exiger le nom **L. Pool & Zonen, à Amsterdam**.

La plus importante fabrique spéciale de dentifrice en Europe. Médailles d'Or des Expositions de Méiers et Universelles. Membre du Jury, Hors concours des Expositions Internationales: PARIS 1905, BRUXELLES 1909, AMSTERDAM 1909.

En vente en gros dans les Maisons de premier ordre. S'adresser à notre seul agent: **Léon HAULOT, Place Fontaines, 14-16, à Bruxelles.**

**Moteurs à gaz**  
**Winterthur**

Société des « Ateliers de Bousou »  
Bureaux: 24, Avenue de l'Hippodrome, 24, BRUXELLES.

**Caisse des Propriétaires**  
Société anonyme  
Autorisée par Arrêté royal du 8 juin 1885. 75<sup>e</sup> ANNEE: 1909-1910.

Conseil d'administration: MM. Edm. Nersinck, vice-président de la Chambre des Représentants; Baron de Morau, ancien ministre, directeur de la Banque Nationale de Belgique; Alb. Gilbert, propriétaire; P. Mironne, avocat à Bruxelles; Vicomte C. Desmaistres, membre de la Chambre des Représentants. Commissaires: MM. le Comte de Ribaucourt, sénateur; le comte F. de Ledecker; le comte Et. Visart de Bocarmé; H. Berger.

La Caisse des Propriétaires finit des obligations de 500 francs remboursables la quinzaine avant de leur extinction et rapportant un intérêt annuel de quatre pour cent (4%). La Société se réserve la faculté de remboursement de la dixième année.

La Société a pour objet de prêter, sur garanties hypothécaires, des sommes remboursables par annuités à terme fixe. Elle peut participer à la constitution d'établissements similaires, elle peut aussi prendre des fonds et valeurs en dépôt, élabrer des caisses de réserve, accepter toutes gestions, notamment de deniers publics et faire toutes opérations et placements pour le meilleur emploi des fonds qui lui seront confiés et à sauvegarde de ses intérêts. (Extrait des Statuts).

Le capital-actions est de 15,000,000 francs, le capital-obligations de 105,000,000 au 31 décembre 1909.

AGENTS à LIÈGE: MM. J. RANSY ET Co agents de change, 3, rue des Dominicains.

ACEYLÈNE TÉLÉPHONE 1802  
Société anonyme Belge de

**LA PHOTOLITHE**

Place de la Cathédrale, 9, Liège.

Études et installations de toutes les applications de l'acétylène. - Entreprises d'éclairages publics et privés. - Chaudières spéciales pour souder autogène du fer, cuivre et autres métaux. - Accessoires, robinetterie, lustrerie, bees, réchauds, lanternes. - Verrière de Bohême et autre. - Bacs et manchons l'incandescence. - Phares pour automobiles, voitures et motocyclettes.

Spécialité de transformation de toute huile à pétrole, bougies, etc.

DEVIS GRATUITS SUR DEMANDE. CARBURÉ DE CALCIUM, dépôts à Liège et à Anvers. Exposition Universelle de Liège 1905. - Médaille d'Or.

La plus haute récompense décernée aux appareils à l'acétylène.

**Produits Authentiques des Pères Trappistes. S. A. BRUXELLES.**  
28, rue Franklin. - Téléph. 4405.

**Chicorée des Religieux de la Trappe**  
garantie pure et conforme à la loi par les Pères Trappistes de Cordenons N. B. - En dehors de la « Chicorée des Religieux de la Trappe », il n'existe pas de chicorée réellement fabriquée ou vendue par des Religieux Trappistes. La chicorée des Religieux de la Trappe est réputée la meilleure et la plus hygiénique. Exigez formellement la Chicorée des Religieux de la Trappe.

**Chocolat des Trappistes**  
Chocolat qualité supérieure, vanille, éq. noir, 1 fr. 50 les 500 gr.  
Chocolat qualité fine vanille, éq. blanc, 1 fr. 50 les 500 gr.  
Chocolat qualité extra, éq. vert, 2 fr. les 500 gr.

En vente dans toutes bonnes épiceries. Remises importantes aux revendeurs. Demandez prix-courant général des vins et des produits authentiques des Trappistes.

**CYCLES**

Nos cycles sont incomparables comme prix et qualité. Pneumatiques des meilleures marques: Peters, Union, Soly, Gaultois, Anglais. Demandez catalogues avec prix.